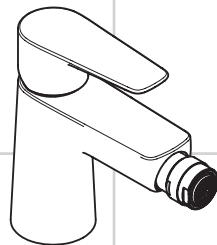
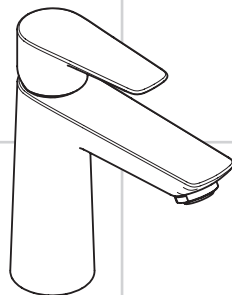


DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8
PT	Instruções para uso / Manual de Instalação	9
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS	Návod k použití / Montážní návod	11
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH	用户手册 / 组装说明	13
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
FI	Käyttöohje / Asennusohje	15
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	16
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	17
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	18
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	19
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	20
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	21
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	22
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	23
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	24
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	25
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	26
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	27
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	28
AR	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	29
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	30



Talis E

71720XXX / 71721000

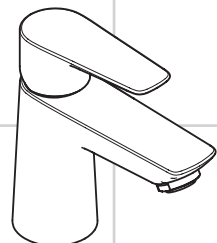


Talis E 110

71710XXX / 71711XXX /
71712XXX / 71715000

Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714000



Talis E 80

71700XXX / 71701000 /
71702XXX / 71705000 /

Talis E 80 CoolStart

71703000 / 71704000



Sikkerhetshenvisninger

- △ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- △ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.
- △ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvstøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- Ved problemer med gjennomstrømningsvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

Tekniske data

Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa

(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Varmtvannstemperatur	maks. 70°C
Anbefalt temperatur for varmt vann	65°C
Termisk desinfisering:	maks. 70°C / 4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



Justering (se side 35)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannssperre.



Mål (se side 36)



Gjennomstrømningsdiagram

(se side 37)

- ① med EcoSmart®
- ② uten EcoSmart®



Service-deler (se side 38)

- XXX = Fargekode
- 000 = Krom
- 140 = Brushed Bronze
- 330 = Polished Black Chrome
- 340 = Brushed Black Chrome
- 670 = Matt Black
- 700 = Matt White
- 930 = Polished Brass
- 950 = Brushed Brass
- 990 = Gull-Optikk

Ekstratilbehør (ikke med i leveransen)



- Montasjenøkkel #58085000 (se side 32)



- Installasjonskiitt (se side 33)



- Pakning #98996000 (se side 32)



Rengjøring (se side 43)

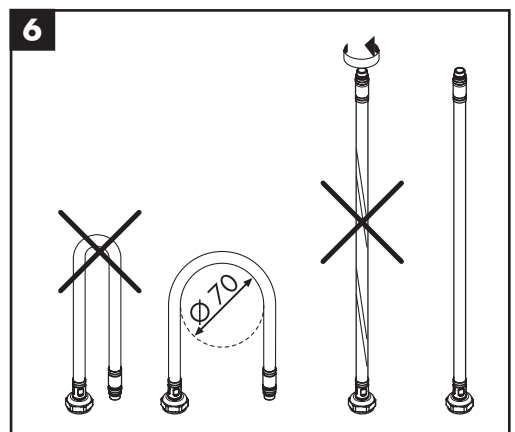
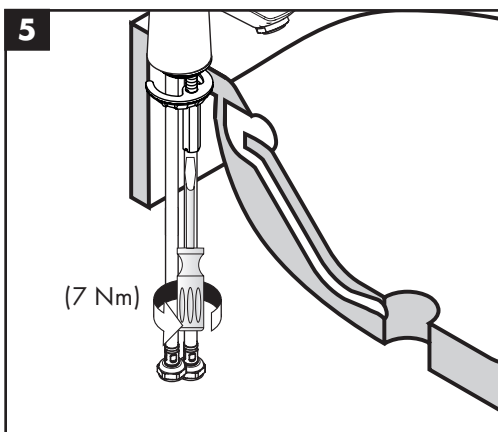
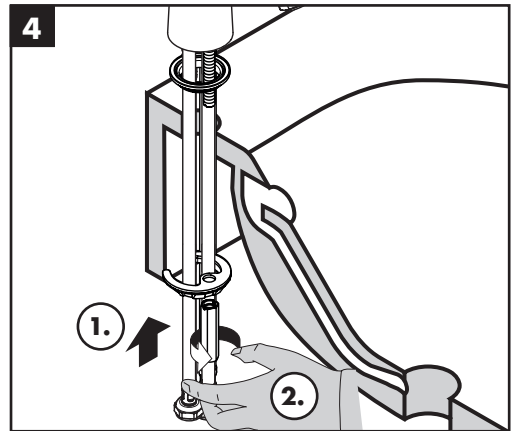
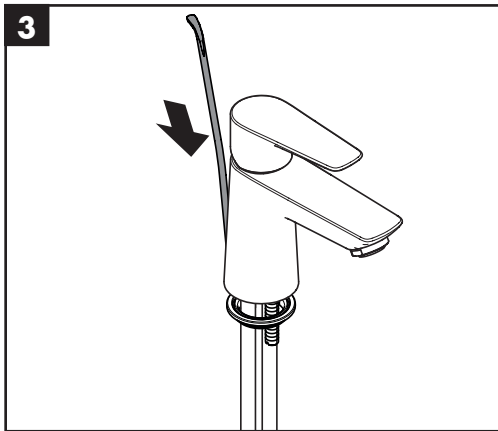
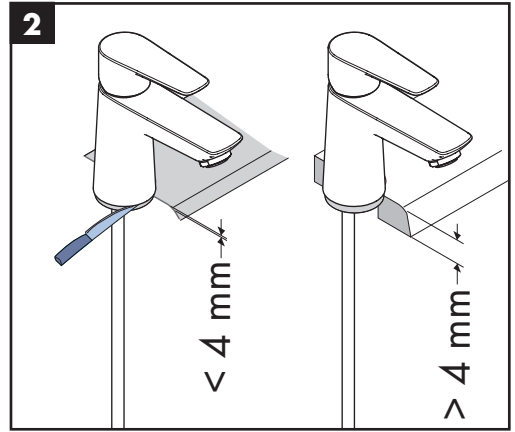
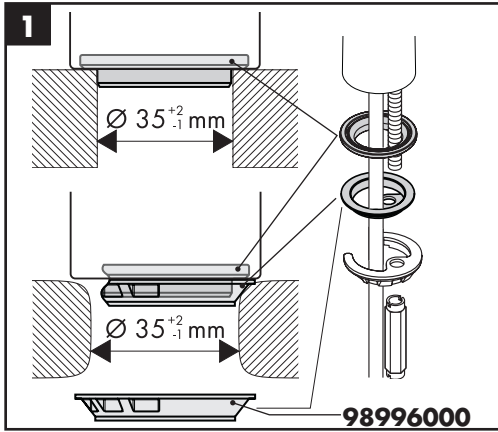


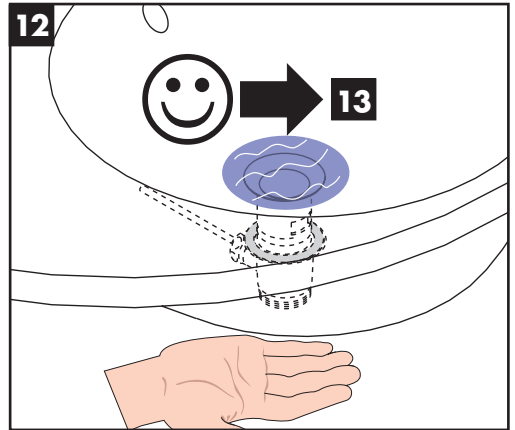
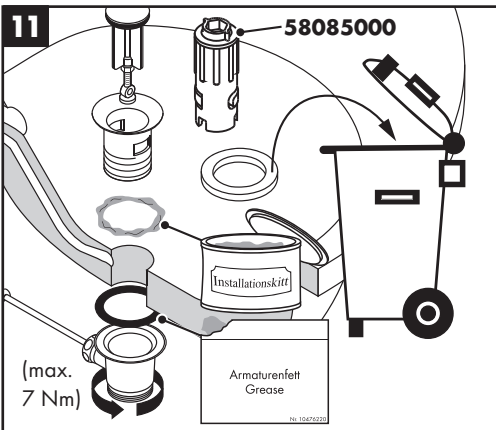
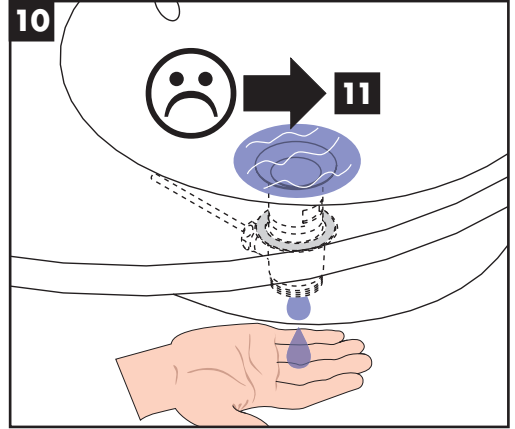
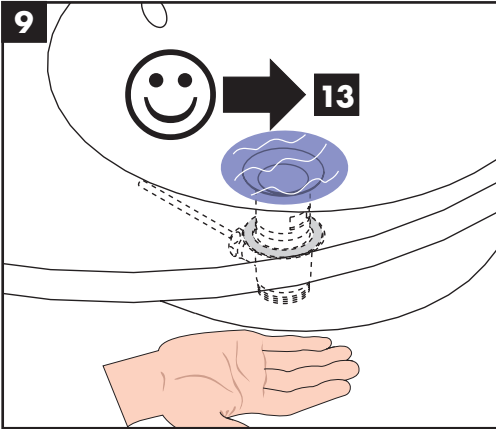
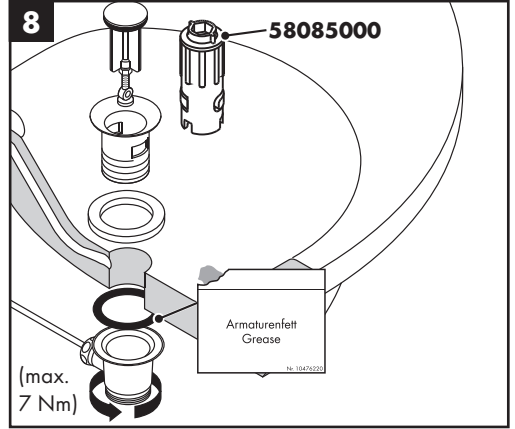
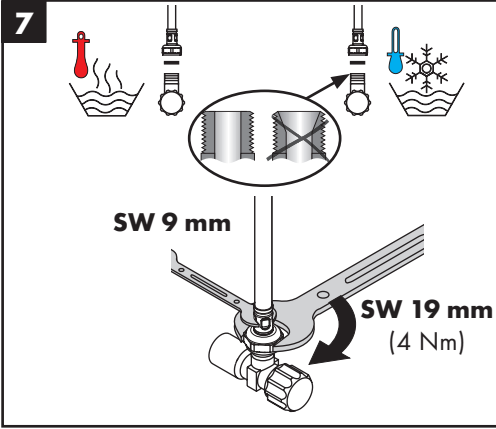
Betjening (se side 42)

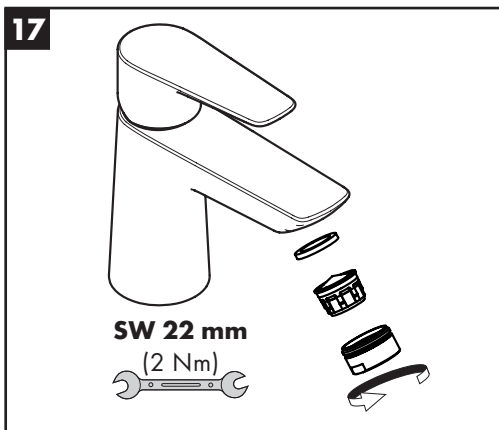
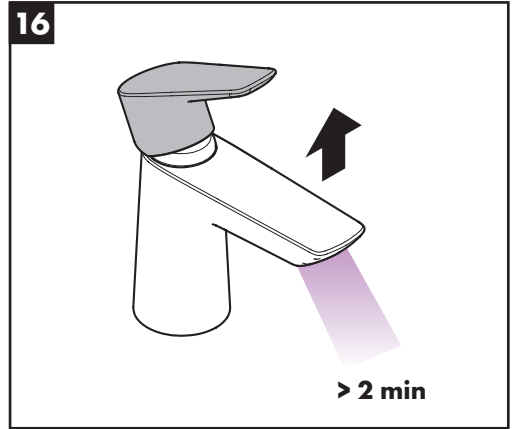
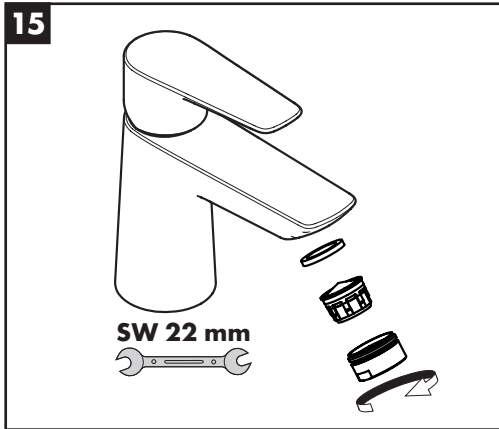
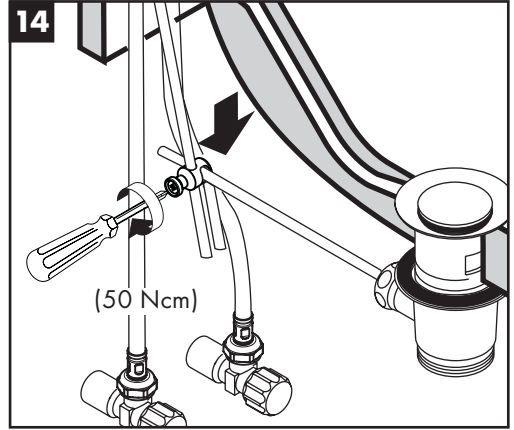
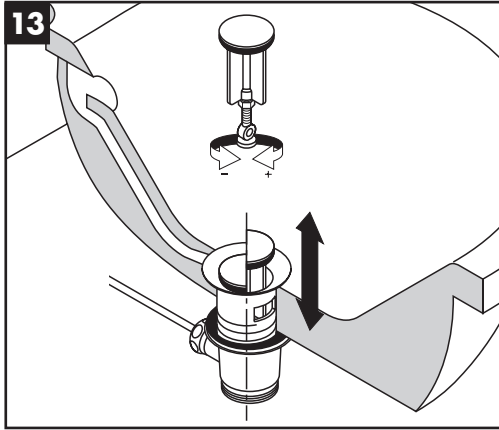
- Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.
- For å unngå stagnasjon i tilkoblingsledningene, må du etter lengre tids brukspause - men minst hver tredje dag - åpne armaturet i stilling varm og kald til det nås en jevn utløpstemperatur.

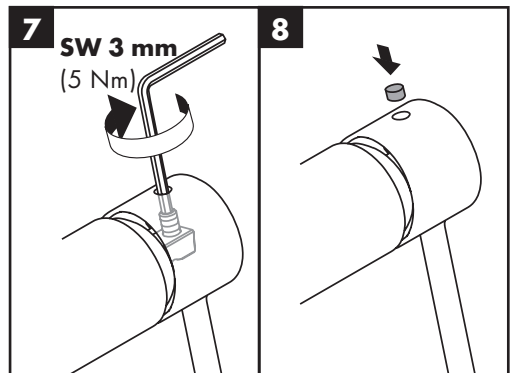
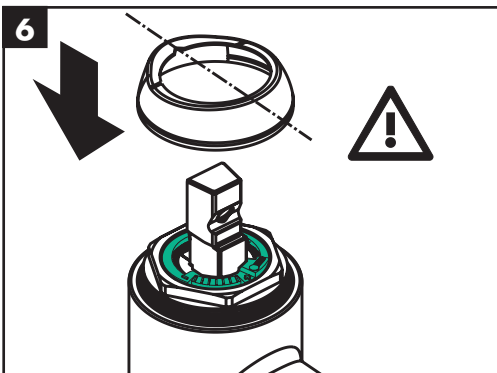
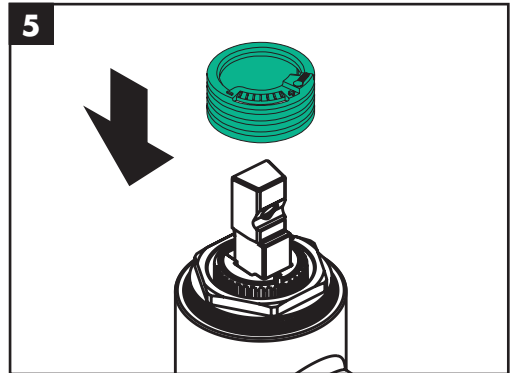
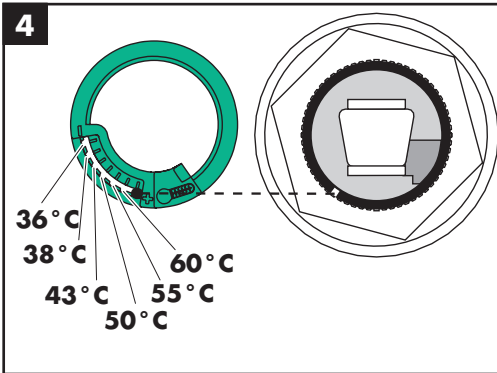
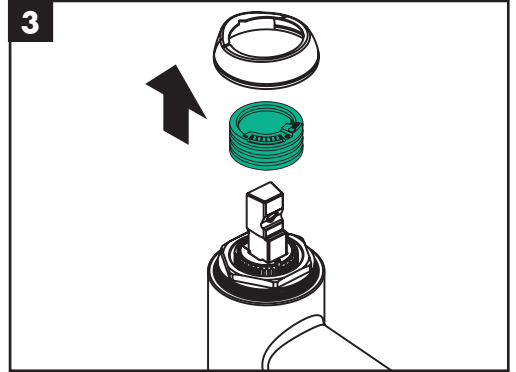
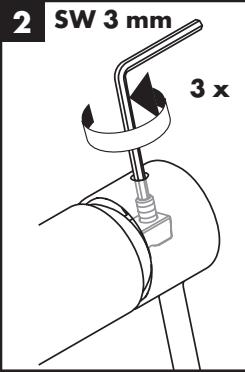
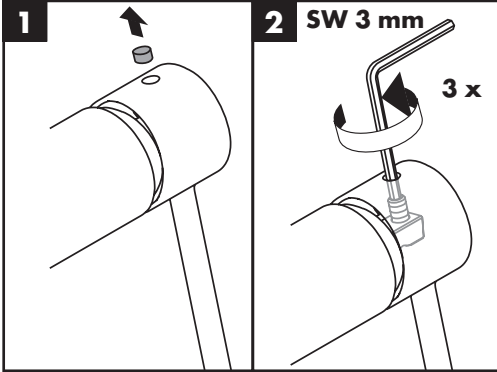


Prøve-merke (se side 48)









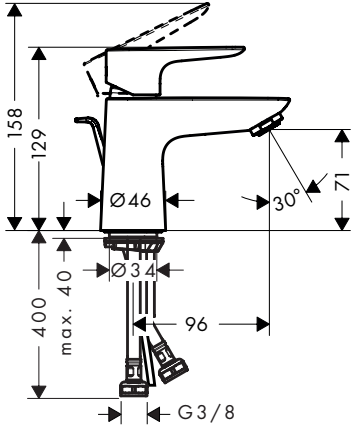


Talis E 80

71700XXX / 71701000 /
71702XXX / 71705000 /

Talis E 80 CoolStart

71703000 / 71704000

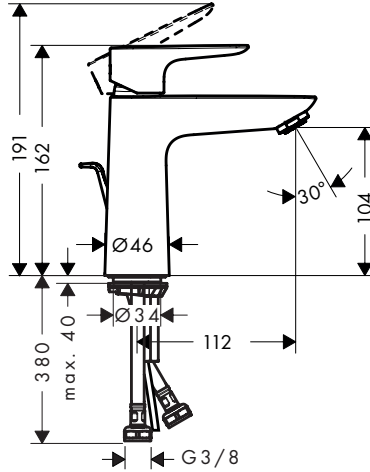


Talis E 110

71710XXX / 71711XXX / 71712XXX /
71715000

Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714000



Talis E 80

71700XXX / 71701000 /
71702XXX / 71705000 /

Talis E 110

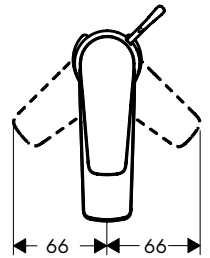
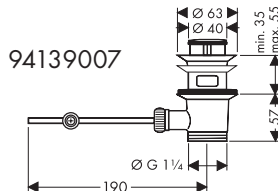
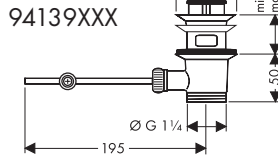
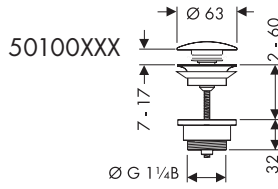
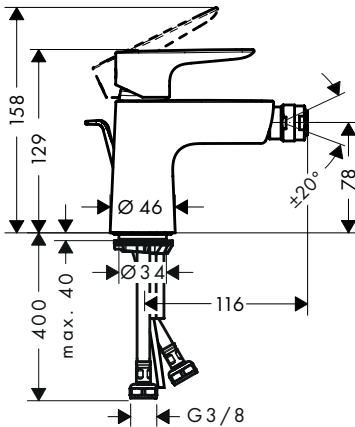
71710XXX / 71711XXX /
71712XXX / 71715000

Talis E

71720XXX / 71721000

Talis E

71720XXX / 71721000

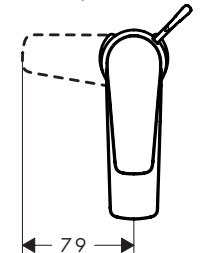


Talis E 80 CoolStart

71703000 / 71704000

Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714000





Talis E 80

71700XXX / 71701000 / 71702XXX

Talis E 80 CoolStart

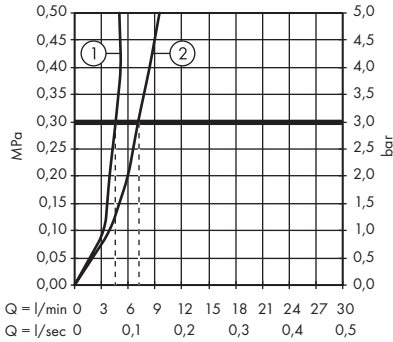
71703000 / 71704000

Talis E 110

71710XXX / 71711XXX / 71712XXX

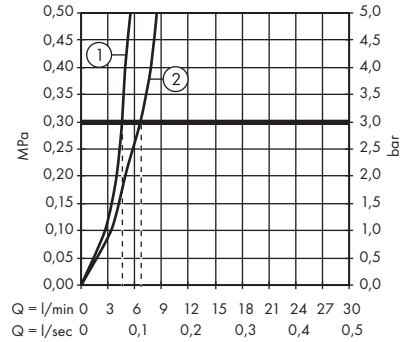
Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714000



Talis E

71720XXX / 71721000

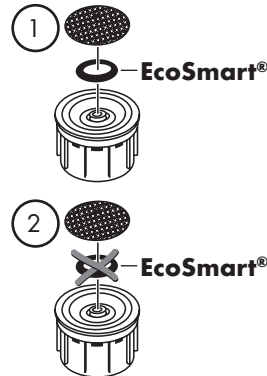
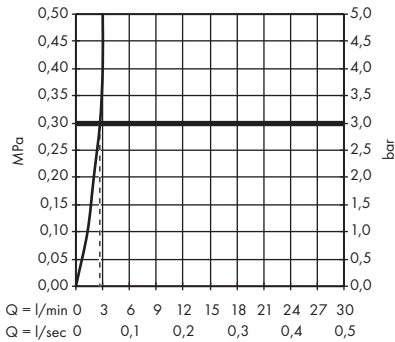


Talis E 80

71705000

Talis E 110

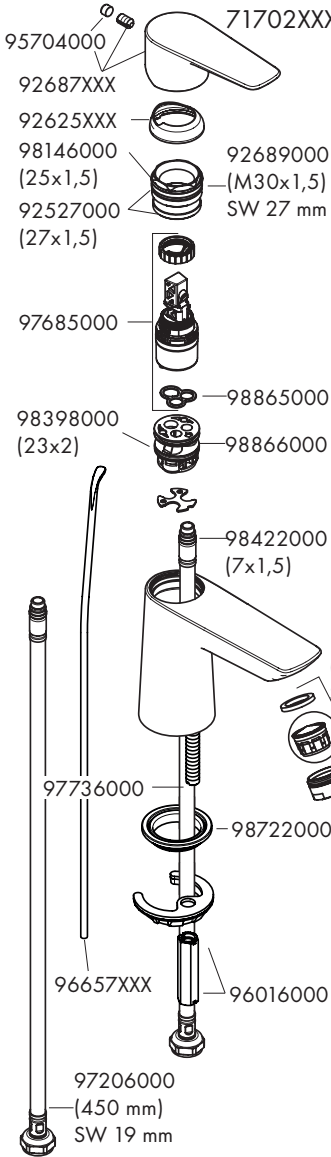
71715000





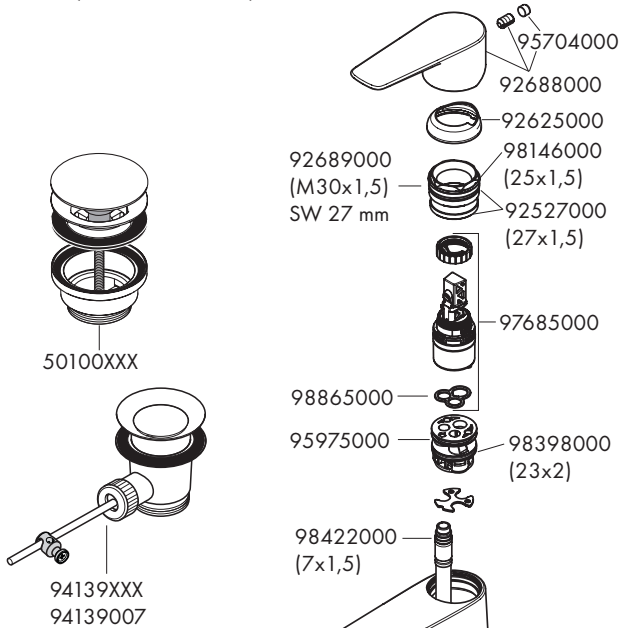
Talis E 80

71700XXX / 71701000 /
71702XXX



Talis E 80 CoolStart

71703000 / 71704000

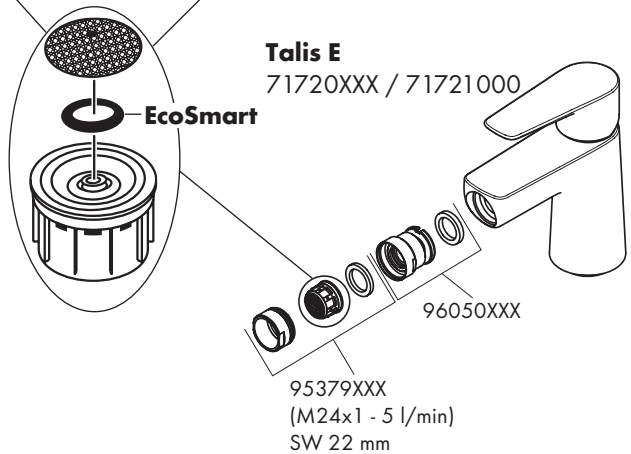


13185XXX (M24x1 - 5 l/min) SW 22 mm

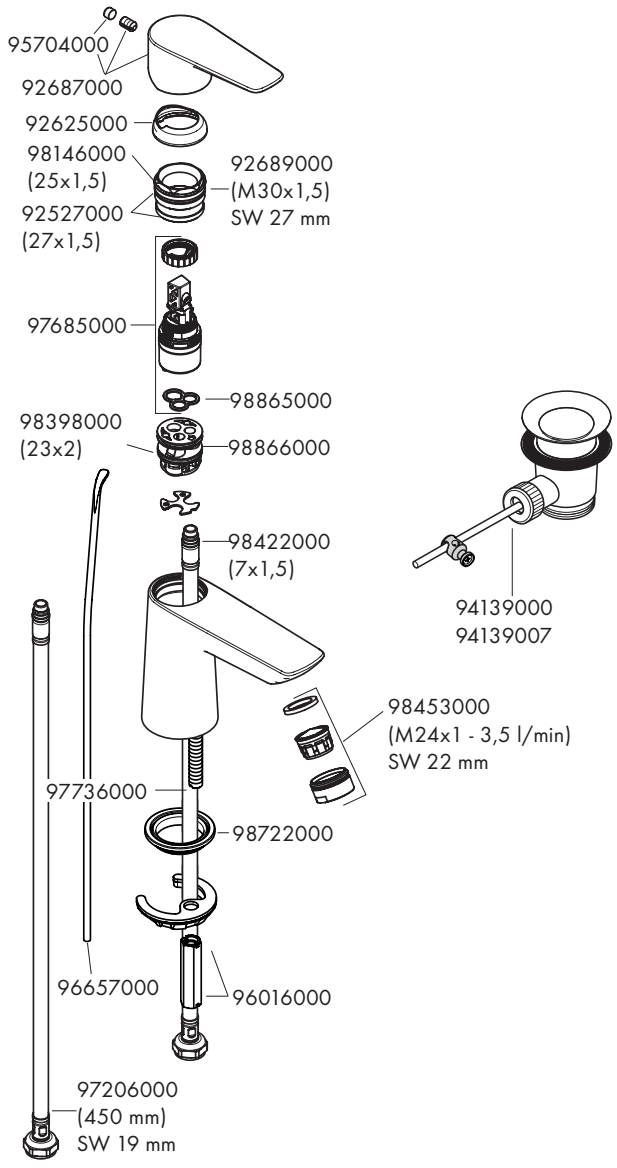
13185000 (M24x1 - 5 l/min) SW 22 mm

Talis E

71720XXX / 71721000



Talis E 80
71705000



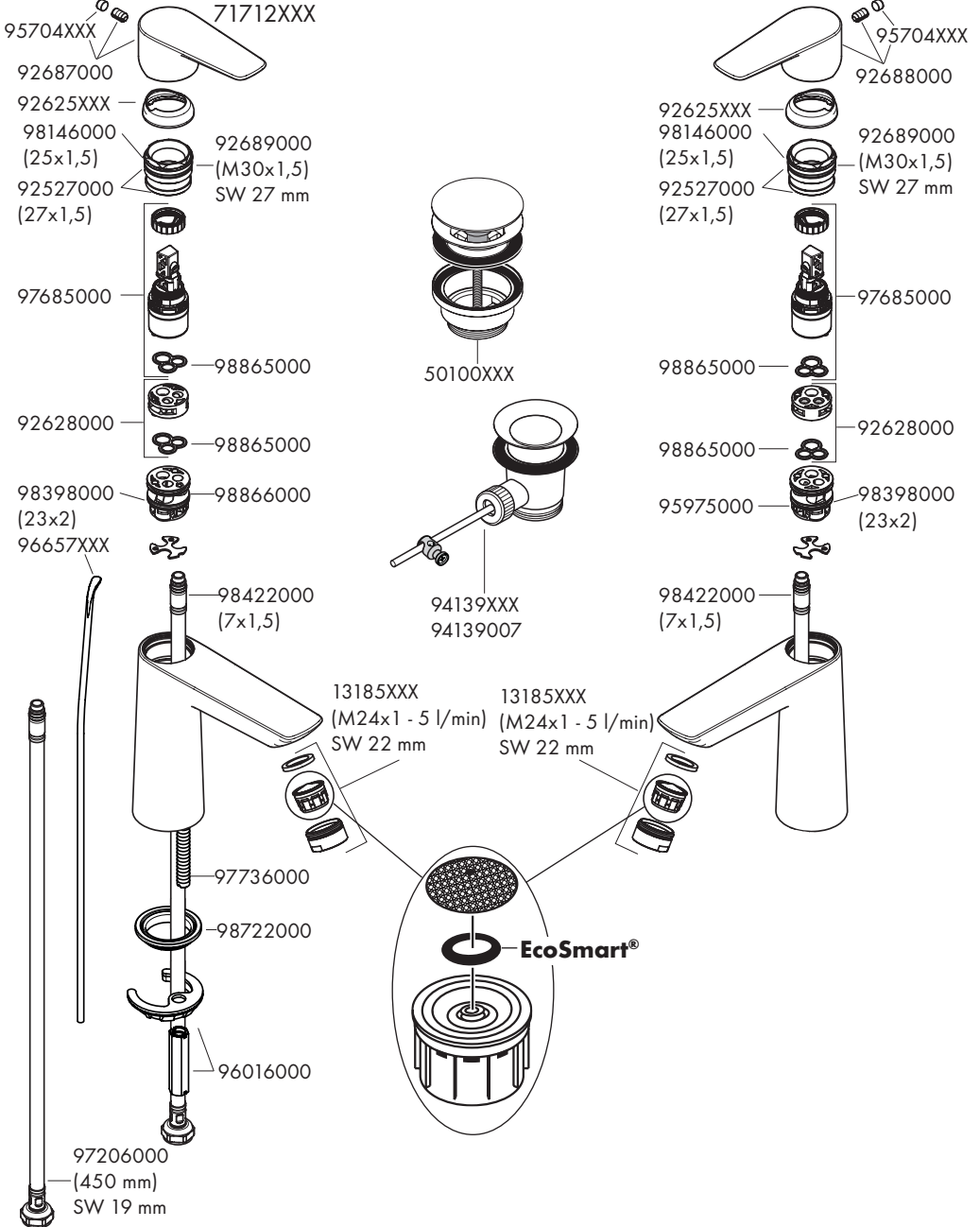


Talis E 110

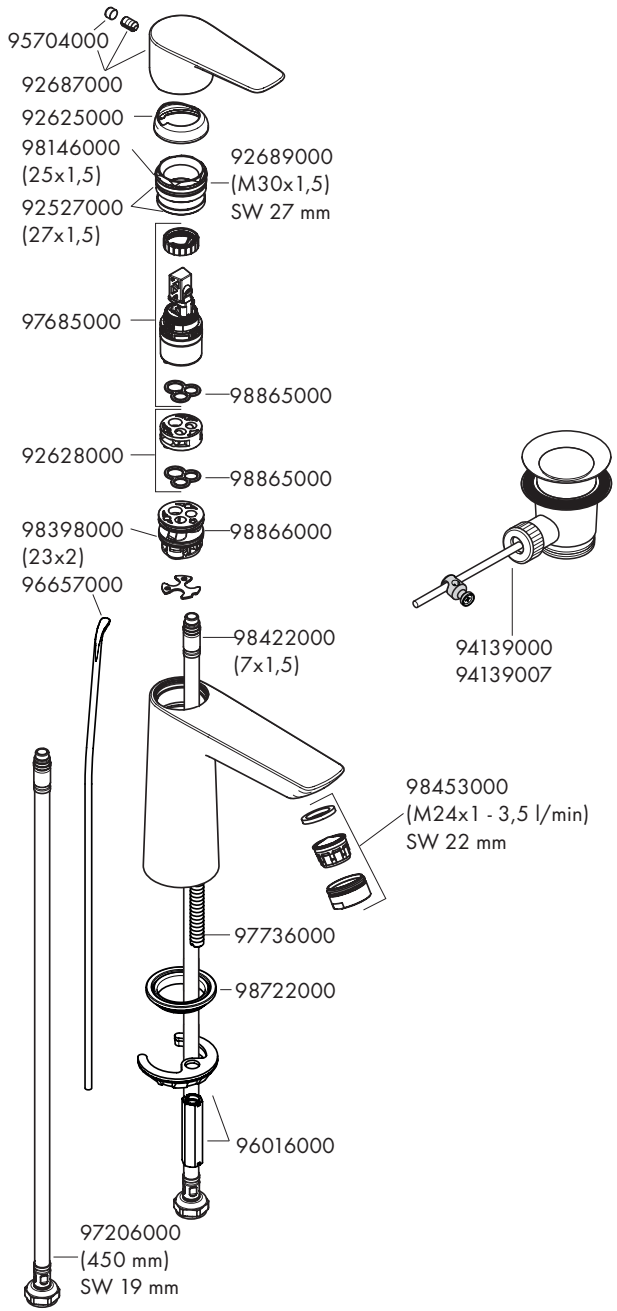
71710XXX / 71711XXX /
71712XXX

Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714000



Talis E 110
71715000



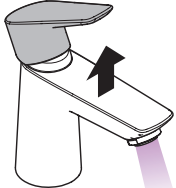


Talis E 80

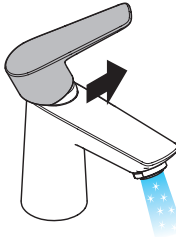
71700XXX / 71701000 / 71702XXX /
71705000

Talis E

71720XXX / 71721000



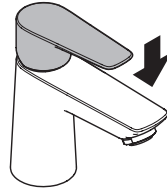
öffnen / ouvert / open / aperto /
abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvorit / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt / otvoriti /
årne / отваряне / hape / فتح



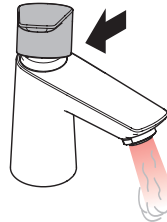
kalt / froid / cold / freddo / frío /
koud / koldt / fria / zimna /
studená / studená / 冷 /
холодная / hideg / kylmä / kallt /
šaltas / Hladno / soğuk / rece /
krúo / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i
fiohtë / بارد

Talis E 110

71710XXX / 71711XXX / 71712XXX /
71715000



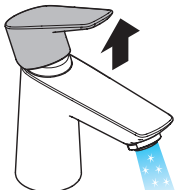
schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć /
zavřít / uzavrieť / 关 / закрыть /
bezárás / sulkeminen / stänga /
uždaryti / Zatvaranje /
kapatmak / închide / κλειστό /
zapreti / sulgege / aizvērt /
zatvori / lukke / затваряне /
mbylle / إغلاق



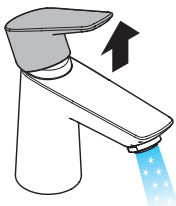
warm / chaud / hot / caldo /
caliente / warm / varmt / quente /
ciepła / teplá / teplá / 热 /
горячая / meleg / lämmin /
varmt / karštas / Vruća voda /
sıcak / cald / ζεστό / toplo /
kuum / karsts / topla / varm /
topno / i ngrohtë / ساخن

Talis E 80 CoolStart

71703000 / 71704000



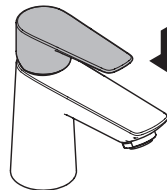
öffnen / ouvert / open / aperto /
abierto / open / åbne / abrir /
otworzyć / otevřít / otvorit / 开 /
открыть / nyitás / avaaminen /
öppna / atidaryti / Otvaranje /
açmak / deschide / ανοικτό /
odpreti / avage / atvērt / otvoriti /
årne / отваряне / hape / فتح



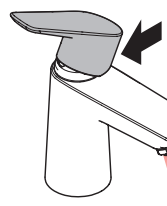
kalt / froid / cold / freddo / frío /
koud / koldt / fria / zimna /
studená / studená / 冷 /
холодная / hideg / kylmä / kallt /
šaltas / Hladno / soğuk / rece /
krúo / mrzlo / külm / auksts /
hladno / kaldt / студено / i
fiohtë / بارد

Talis E 110 CoolStart

71713XXX / 71714XXX



schließen / fermé / close /
chiudere / cerrar / sluiten /
lukke / fechar / zamknąć /
zavřít / uzavrieť / 关 / закрыть /
bezárás / sulkeminen / stänga /
uždaryti / Zatvaranje /
kapatmak / închide / κλειστό /
zapreti / sulgege / aizvērt /
zatvori / lukke / затваряне /
mbylle / إغلاق



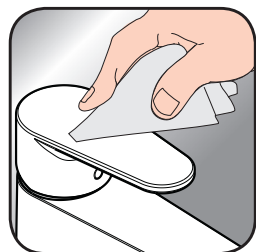
warm / chaud / hot / caldo /
caliente / warm / varmt /
quente / ciepła / teplá / teplá /
热 / горячая / meleg / lämmin /
varmt / karštas / Vruća voda /
sıcak / cald / ζεστό / toplo /
kuum / karsts / topla / varm /
topno / i ngrohtë / ساخن



- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- FR** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- EN** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- IT** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- ES** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- ZH** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
- HU** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
- FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
- SV** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- TR** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt
- ET** Puhastussoovitused / Garantii / Kontakt
- LV** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
- SR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- BG** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
- SQ** Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
- KO** 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
- AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)